

Zmluva o zabezpečení vzdelávania 30126/26140130014

uzatvorená podľa ustanovení § 51 Občianskeho zákonníka medzi:

názov:	Ústav informácií a prognóz školstva
IČO:	039691
sídlo:	Staré grunty 52, 842 44 Bratislava, SR
v mene ktorého koná:	Ing. Juraj Homola – generálny riaditeľ
tel. číslo:	0269295111
fax. číslo:	0265426180
adresa elektronickej pošty:	mvpss@uips.sk
(ďalej len „ Poskytovateľ “)	

a

názov:	Súkromná spojená škola Cambridge International School, Úprkova 3, Bratislava
IČO:	42261121
sídlo:	Úprkova 3, 811 04 Bratislava
v mene ktorej koná:	Peter Radoja - riaditeľ
tel. číslo:	02 65459126
fax. číslo:	02 65459126
adresa elektronickej pošty:	school@cambridgeschool.eu
(ďalej len „ Škola “)	

Poskytovateľ a Škola v ďalšom texte spolu aj ako „**Zmluvné strany**“ a jednotlivito ako „Zmluvná strana“.

VZHLADOM NA TO, ŽE:

- A) Poskytovateľ realizuje Projekt a Škola prejavila záujem o účasť v Projekte,
- B) Projekt je spolufinancovaný z prostriedkov Európskej únie (Európskeho sociálneho fondu), z Operačného programu Vzdelávanie,
- C) Zmluvné strany majú záujem určiť rozsah a hranice ich existujúcich a budúcich práv a povinností vo vzťahu k vyššie uvedenému,

sa Zmluvné strany dohodli na nasledovnom:

I. DEFINÍCIE A VÝKLAD

1.1 Definície. Nasledovné pojmy budú mať význam uvedený v tomto odseku 1.1:



„Didaktická technika“	znamená stolné počítače, dataprojektor a notebook poskytnuté Poskytovateľom Škole na účely účasti na Projekte. Zoznam Didaktickej techniky tvorí Prílohu č.2 tejto Zmluvy.
„Dodávateľ“	znamená tretia strana, ktorá na základe zmluvných vzťahov s Poskytovateľom zabezpečuje kompletnú dodávku Didaktickej techniky v rámci Projektu, ako aj poskytovanie vzdelávacích služieb týkajúcich sa Vzdelávania.
„elfa, s.r.o.“	znamená tretia strana, spoločnosť elfa, s.r.o. so sídlom Park Komenského 7, 040 01 Košice, IČO: 31 648 410, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice, oddiel: Sro, vložka č. 1152/V, ktorá na základe zmluvných vzťahov s Poskytovateľom zabezpečuje poskytovanie vzdelávacích služieb týkajúcich sa Vzdelávania.
„Frekventant“	znamená zamestnanec Školy, učiteľ, ktorý sa na základe tejto Zmluvy zúčastní Vzdelávania. Zoznam Frekventantov je uvedený v Prílohe č.1 tejto Zmluvy.
„Občiansky zákonník“	znamená zákon č. 40/1964 Zb. v platnom znení, Občiansky zákonník.
„Pracovný deň“	znamená akýkoľvek deň okrem soboty, nedele a/alebo štátneho sviatku, resp. akéhokoľvek iného dňa pracovného pokoja uznávaného v Slovenskej republike.
„Projekt“	znamená projekt „Modernizácia vzdelávacieho procesu na stredných školách cieľ Regionálna konkurencieschopnosť a zamestnanosť ITMS 26140130014, realizovaný Poskytovateľom, financovaný z prostriedkov Európskej únie, ktorého cieľom je inovovať a modernizovať obsah, metódy a výstupy vyučovacieho procesu pre nové kompetencie práce v Modernej škole 21. storočia a zvyšovať podiel učiteľov participujúcich na programoch ďalšieho vzdelávania s cieľom získania a rozvoja ich kompetencií potrebných pre vedomostnú spoločnosť.
„Riadiaci orgán“	znamená Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR, orgán určený členským štátom, ktorý je zodpovedný za riadenie operačného programu Vzdelávanie.
„Vzdelávanie“	znamená vzdelávanie v oblasti modernizácie vzdelávacieho procesu, ktoré bude poskytované a organizované Poskytovateľom a jeho zmluvnými partnermi v rámci Projektu.
„Zákon o správe majetku štátu“	znamená zákon č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v platnom znení.

„Zmluva“ znamená táto zmluva o zabezpečení vzdelávania, vrátane akýchkoľvek príloh a dodatkov k nej.

„Web stránka“ znamená web stránka, na ktorej sú zverejňované informácie týkajúce sa Projektu.

1.2 Členenie. Členenie tejto Zmluvy do článkov a odsekov a vloženie nadpisov slúži iba na uľahčenie orientácie a nemá vplyv na konštrukciu, ani výklad tejto Zmluvy.

1.3 Výklad. Slová vyjadrujúce len jednotné číslo zahŕňajú aj množné číslo a naopak, slová vyjadrujúce mužský rod zahŕňajú aj ženský a stredný rod a naopak, a slová vyjadrujúce osoby zahŕňajú fyzické aj právnické osoby a naopak.

II. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

2.1 Poskytovateľ na základe tejto Zmluvy umožní Škole prostredníctvom jej Frekventantov účasť na Projekte, za podmienok ďalej dojednaných.

2.2 Predmetom a účelom tejto Zmluvy je upraviť práva a povinnosti Zmluvných strán vzťahujúce sa na účasť Školy na Projekte.

III. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

3.1 **Práva a povinnosti Poskytovateľa:**

3.1.1 Účasť na Projekte.

- Poskytovateľ umožní Škole účasť na Projekte;
- Poskytovateľ bude Škole vhodnou formou oznamovať všetky informácie týkajúce sa Projektu, a to najmä prostredníctvom Web stránky.

3.1.2 Didaktická technika.

- Poskytovateľ poskytne Škole za účelom účasti na Projekte Didaktickú techniku tak, ako je uvedená v Prílohe č.2 tejto Zmluvy, za podmienok popísaných v ods. 3.2 nižšie a v článku IV. (Výpožička).

3.1.3 Refundácie/finančné príspevky.

- Poskytovateľ poskytne Škole finančnú náhradu za mzdu zamestnanca, ktorý bude zastupovať Frekventanta počas jeho účasti na Vzdelávaní podľa tejto Zmluvy;
- Poskytovateľ poskytne Škole finančnú náhradu za stravné a cestovné náklady pre Frekventanta spojené s jeho účasťou na Vzdelávaní podľa tejto Zmluvy;

- Poskytovateľ neposkytne Škole žiadnu náhradu mzdy Frekventanta súvisiacu s poskytnutím študijného a/alebo pracovného voľna na prípravu seminárnych prác a/alebo záverečnej práce súvisiacich so Vzdelávaním.

3.2 **Práva a povinnosti Školy:**

3.2.1 Frekventanti.

- Škola zabezpečí, aby sa Projektu zúčastnili Frekventanti uvedení v Prílohe č.1;
- v prípade akýchkoľvek personálnych zmien týkajúcich sa Frekventantov (skončenie pracovného pomeru Frekventanta a pod.) sa Škola zaväzuje o týchto zmenách Poskytovateľa bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 3 (troch) Pracovných dní písomne informovať. Súčasne Škola zabezpečí, aby povinnosti Frekventanta týkajúce sa Projektu prebral iný zamestnanec Školy, ktorý učí ten istý alebo príbuzný predmet ako Frekventant. Ďalej Škola v rovnakej lehote vyplní príslušný Dodatok k Zmluve uverejnený na Web stránke, zabezpečí jeho podpísanie osobou oprávnenou konať v mene Školy a doručí ho Poskytovateľovi. Náhradník navrhnutý Školou sa stane Frekventantom až po jeho schválení Poskytovateľom;
- Škola sa zaväzuje vytvárať Frekventantom podmienky na účasť na Vzdelávaní, pričom v jednotlivých prípadoch umožní Frekventantom účasť na Vzdelávaní poskytnutím pracovného voľna;
- Škola sa zaväzuje, že dodané notebooky budú používať iba vybratí Frekventanti minimálne po dobu trvania Projektu.

3.2.2 Didaktická technika.

- Škola zabezpečí účasť Frekventantov na vzdelávacej aktivite týkajúcej sa používania Didaktickej techniky, organizovanej Dodávateľom alebo spoločnosťou elfa, s.r.o., ktorej termín a miesto konania Škole oznámi Dodávateľ alebo spoločnosť elfa, s.r.o. elektronickou poštou na adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy minimálne 14 kal. dní vopred;
- podpisom tejto Zmluvy berie Škola na vedomie, že poskytnutá Didaktická technika môže byť využívaná len na účely Projektu;
- Škola je povinná zaevidovať Didaktickú techniku do svojej evidencie majetku;
- Škola zabezpečí poistenie Didaktickej techniky pre prípad poškodenia, zničenia, straty, odcudzenia alebo iných škôd minimálne počas trvania Projektu, pričom toto poistenie bude platné a účinné najneskôr od okamihu prevzatia Didaktickej techniky od Poskytovateľa. Kópiu poistnej zmluvy Škola zašle Poskytovateľovi do troch (3) Pracovných dní odo dňa jej podpísania;
- Škola sa zaväzuje udržiavať poistnú zmluvu podľa predchádzajúceho odseku v platnosti a účinnosti minimálne počas trvania Projektu a tejto Zmluvy a ďalej sa zaväzuje splniť a počas celej doby platnosti poistnej zmluvy splňať



Európska únia
Európsky sociálny fond



www.modernizaciavzdelavania.sk

Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť/Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ



podmienky určené poisťovňou na to, aby v prípade poistnej udalosti táto mohla byť poisťovňou uznaná a Škole mohlo byť vyplatené poistné plnenie;

- Škola sa zaväzuje škodovú udalosť týkajúcu sa Didaktickej techniky oznámiť bez zbytočného odkladu Poskytovateľovi.

3.2.3 Ostatné.

- Škola sa zaväzuje v rámci účasti na Projekte riadiť pokynmi Poskytovateľa;
- Škola sa zaväzuje sledovať aktualizované informácie týkajúce sa Projektu a jeho organizačných aspektov na Web stránke;
- Škola sa zaväzuje strpieť výkon kontroly/overovania súvisiaceho s využívaním poskytnutých technických prostriedkov kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky Poskytovateľovi, a to oprávnenými osobami v zmysle článku 12. Všeobecných zmluvných podmienok, ktoré tvoria prílohu k Zmluve o poskytnutí NFP a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Škola sa zaväzuje, že v prípade zistenia nedostatkov uvedenými orgánmi, ktoré budú mať za následok vznik neoprávnených výdavkov, tieto v plnej výške uhradí Poskytovateľovi.

IV. VÝPOŽIČKA

4.1 Poskytovateľ v súlade s ust. § 13 ods.8 a nasl. Zákona o správe majetku štátu na účely účasti na Projekte vypožičiava Didaktickú techniku Škole za týchto podmienok:

4.1.1 Predmet výpožičky: Didaktická technika.

4.1.2 Účel výpožičky: v súlade s touto Zmluvou a za podmienok v nej dojednaných je Škola oprávnená využívať Didaktickú techniku predovšetkým na účely účasti Školy na Projekte.

4.1.3 Prevádzkové náklady: 0,00 EUR.

4.1.4 Výpovedná lehota: 1 mesiac odo dňa doručenia písomnej výpovede Poskytovateľa.

4.2 Zmluvné strany berú na vedomie, že nebezpečenstvo škody na Didaktickej technike na Školu prechádza v okamihu prevzatia od Poskytovateľa, preto je Škola povinná (odsek 3.2.2 vyššie, podpísanie dodacieho listu) poistiť Didaktickú techniku od okamihu prechodu nebezpečenstva škody proti nasledovným rizikám: poškodenie, strata, zničenie, odcudzenie a iné škody.

V. PORUŠENIE A UKONČENIE ZMLUVY

5.1 Ak Škola nezabezpečí náhradníka za Frekventanta, ako je dojednané v ods. 3.2.1 vyššie, je povinná v plnej výške uhradiť Poskytovateľovi náklady, ktoré Poskytovateľ



Európska únia
Európsky sociálny fond



www.modernizaciavzdelavania.sk

Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť/Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ



vynaložil na Vzdelávanie Frekventanta, vrátane neoprávnených výdavkov, ktoré vzniknú nevyužívaním Didaktickej techniky na účely Projektu.

5.2 Ak vzniknú v dôsledku porušenia povinností Frekventanta týkajúcich sa Projektu neoprávnené výdavky, je Škola povinná v plnej výške ich uhradiť Poskytovateľovi.

5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že ak dôjde k porušeniu záväzkov Školy dojednaných v tejto Zmluve alebo z nej vyplývajúcich, je Poskytovateľ:

- a) oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť, pričom odstúpenie sa stane účinným okamihom jeho doručenia Škole;
- b) oprávnený uplatniť uplatniť si voči Škole nárok na náhradu vzniknutých neoprávnených výdavkov.

VI. POSTÚPENIE

6.1 Škola nie je oprávnená postúpiť, ani inak previesť, či zaťažiť svoje práva a povinnosti podľa tejto Zmluvy (či už ako celok alebo v časti) na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa.

VII. VYHLÁSENIA, ZÁRUKY, NÁHRADA ŠKODY, VLASTNÍCKE NÁROKY

7.1 Vyhlásenia a záruky Školy. Škola týmto vyhlasuje a zaručuje Poskytovateľovi nasledovné a berie na vedomie, že Poskytovateľ uzatvára túto Zmluvu spoliehajúc sa na tieto vyhlásenia a záruky:

- a) Škola je právnickou osobou s právnou subjektivitou, založenou a existujúcou podľa práva Slovenskej republiky a má oprávnenie uzavrieť túto Zmluvu;
- b) osoba/osoby uzatvárajúce túto Zmluvu v mene Školy sú plne oprávnené túto Zmluvu v mene Školy uzavrieť a informácie uvedené v zriaďovateľskej listine školy (príloha č.3) sú ku dňu podpisu tejto Zmluvy pravdivé a správne;
- c) uzavretím tejto Zmluvy Škola neporuší žiadnu podstatnú dohodu, ktorej je zmluvnou stranou, alebo povinnosť, ktorou je viazaná, a/alebo neporuší akýkoľvek všeobecne záväzný právny predpis platný na území Slovenskej republiky;
- d) Škola nepotrebuje žiadny súhlas akýchkoľvek štátnych alebo samosprávnych orgánov k tomu, aby túto Zmluvu mohla uzatvoriť a realizovať záväzky v nej dojednané;



Európska únia
Európsky sociálny fond



www.modernizaciavzdelavania.sk

Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť/Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ



7.2 Odškodnenie. Škola uhradí Poskytovateľovi akúkoľvek škodu vzniknutú Poskytovateľovi v dôsledku porušenia akýchkoľvek ustanovení tejto Zmluvy a podmienok v nej obsiahnutých zo strany Školy, a to najmä (ale nielen):

- (a) porušenie povinnosti Školy poistiť Didaktickú techniku od okamihu jej prevzatia a/alebo porušenie povinnosti Školy splniť podmienky určené poisťovňou na vznik nároku na poistné plnenie (zabezpečenie Didaktickej techniky a pod.) (odsek 3.2.2);
- (b) porušenie podmienok povoleného používania Didaktickej techniky podľa tejto Zmluvy (odsek 3.2.2);
- (c) akékoľvek konanie, nekonanie alebo zanedbanie zo strany Školy alebo ktoréhokoľvek jej zamestnancov, splnomocnencov, Frekventantov, zástupcov a zmluvných partnerov, ktoré spôsobí škody na zdraví alebo na majetku;

a Škola sa zaväzuje odškodniť Poskytovateľa, ako aj zabezpečiť, aby Poskytovateľ neniesol zodpovednosť a aby voči nemu neboli uplatnené akékoľvek nároky za akúkoľvek takú škodu, bez ohľadu na to, či je táto pokrytá poistením.

VIII. DORUČOVANIE

8.1 Okrem prípadu, kedy je v Zmluve výslovne uvedené sa za komunikáciu podľa tejto Zmluvy považuje len komunikácia v slovenskom jazyku, v písomnej forme a uskutočnená osobou oprávnenou alebo konajúcou v mene Poskytovateľa alebo Školy.

8.2 Forma oznámenia a spôsob doručovania. Akékoľvek oznámenie alebo iné dokumenty medzi Zmluvnými stranami týkajúce sa tejto Zmluvy, musia mať písomnú formu a musia byť príslušnej Zmluvnej strane doručené osobne, zaslané doporučenou poštovou zásielkou alebo kuriérskou službou, pokiaľ nie je uvedené inak. Škola berie na vedomie, že informácie týkajúce sa organizačnej stránky Projektu budú prednostne uverejňované na Web stránke.

8.3 Adresy Zmluvných strán. Pre účely odseku 8.2 vyššie budú počas trvania tejto Zmluvy používané adresy Zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto Zmluvy a Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si oznámiť bez zbytočného odkladu všetky zmeny týkajúce sa ich identifikačných údajov (zmena sídla, názvu atď.), vrátane zmeny štatutárneho orgánu.

IX. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

9.1 Oddeliteľnosť. Pokiaľ sa ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy stane neplatným či nevymožiteľným, nebude to mať vplyv na platnosť a vymožiteľnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú nahradiť neplatné alebo nevymožiteľné ustanovenie novým ustanovením, ktorého znenie bude zodpovedať úmyslu vyjadrenému pôvodným ustanovením a touto Zmluvou ako celkom.



Európska únia
Európsky sociálny fond



www.modernizaciavzdelavania.sk

Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť/Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ



9.2 Úplnosť. Táto Zmluva obsahuje úplnú dohodu Zmluvných strán vo veci predmetu tejto Zmluvy, a nahradzuje akékoľvek a všetky ostatné písomné či ústne dohody uskutočnené vo veci predmetu tejto Zmluvy.

9.3 Platnosť a účinnosť. Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a uzatvára sa na dobu trvania Projektu.

9.4 Vyhotovenia. Táto Zmluva je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom Poskytovateľ obdrží tri vyhotovenia a Škola dve.

9.5 Rozhodujúce právo. Táto Zmluva a vzťahy z nej vyplývajúce sa riadia právom Slovenskej republiky, najmä Občianskym zákonníkom a Zákonom o správe majetku štátu, v platnom znení.

9.6 Zmeny a doplnky. Akékoľvek a všetky zmeny tejto Zmluvy musia byť vyhotovené písomne formou číslovaných dodatkov podpísaných oboma Zmluvnými stranami, s výnimkou Prílohy č. 1 (Zoznam frekventantov).

9.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ním ju podpísali. Ďalej svojimi podpismi potvrdzujú, že ju neuzatvárajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, že ich prejavy vôle sú slobodné a určité a zmluvná voľnosť nebola ničím obmedzená.

9.8 Prílohy. Všetky Prílohy k tejto Zmluve tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy. Zoznam Príloh k tejto Zmluve je nasledovný:

- Príloha č.1: Zoznam Frekventantov
- Príloha č.2: Dodací list – Preberací protokol 1/30126
- Príloha č.3: Zriaďovacia listina Školy (štatutárom overená kópia)

V Bratislave dňa 12.12.2012

V Bratislave dňa

.....
Peter Radoja
podpis, pečiatka

.....
Ing. Juraj Homola
generálny riaditeľ
Ústav informácií a prognóz školstva

Príloha č. 1: Zoznam frekventantov

Projektové číslo školy:	30126
-------------------------	-------

#	Status	Osobné číslo	Titul	Meno	Priezvisko	Telefón	Email	Náhradník	Pôvodné o.č.	Nové o.č.
1	P	30126QVJFB	Mgr.	Lucia	Pauková		lucia.paukova@cambridgeschool.eu		30125GPNVW	

N - frekventant je náhradníkom, P - frekventant prestúpil na inú školu, U - frekventant ukončil pôsobenie v projekte, NB - nový frekventant s notebookom, N2 - frekventant je náhradníkom 2 za absolventa

Riaditeľ školy: Peter Radoja
E-mail školy: school@cambridgeschool.eu
Telefón školy: 02 65459126, 0905842741, 0918121892
Názov školy: Súkromná spojená škola Cambridge International School, Úprkova 3, Bratislava
Ulica, číslo: Úprkova 3
PSC: 81104
Mesto (obec): Bratislava



Európska únia
Európsky sociálny fond



Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť. Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ

Preberajúci: Súkromná spojená škola Cambridge International School, Úprkova 3, Bratislava	Projektové číslo školy: 30126
Adresa: Úprkova 3, 811 04 Bratislava IČO: 42261121	
Odvádzajúci: Súkromné gymnázium Cambridge International School, Kremel'ská 2, Bratislava	Projektové číslo školy: 30125
Adresa: Kremel'ská 2, 841 10 Bratislava IČO: 31807976	

DODACÍ LIST - PREBERACÍ PROTOKOL

Zo zmluvy č.: 30125/26140130014	Dodací list - Preberací protokol č.: 1/30126
Na zmluvu č.: 30126/26140130014	

	Popis techniky	Výrobné číslo		Počet ks	Cena za ks bez DPH	Cena za ks s DPH
1	Notebook Notebook HP Compaq 6730b MS Windows Vista Business MS Office 2007 standard DVD Planéta vedomostí Záruka 36 mesiacov (batéria 12 mesiacov)	SCNU946BT8H		1	833,500 €	991,865 €
počítač monitor						
2	Stolový počítač PC HP Compaq dc5850 SFF MS Windows Vista Business MS Office 2007 standard Klávesnica, optická myš HP L1908w Wide LCD monitor Bezpečnostný zámok Záruka 36 mesiacov	SCZC9343FTJ	S3CQ93252YC	5	557,000 €	662,830 €
	SCZC9343FSR	S3CQ93252Y2				
	SCZC9343FLT	S3CQ93252Y9				
	SCZC9353NN5	S3CQ93251HZ				
	SCZC9343FLY	S3CQ93251J7				
3	Dataproyektor EPSON EB85edu Záruka 36 mesiacov (výbojka 36 mes./6000 hodín)	LSGF980687L		1	723,000 €	860,370 €
				celkom bez DPH:		4 341,500 €
				celkom s DPH:		5 166,385 €

Prevod IKT je uskutočnený so súhlasom ÚIPŠ. _____
generálny riaditeľ ÚIPŠ

Odvádzal (meno, funkcia):

Peter Radoja
riaditeľ školy

Dátum: 12.12.2012

podpis a pečiatka

Prevzal (meno, funkcia):

Peter Radoja
riaditeľ školy

Dátum: 12.12.2012

podpis a pečiatka



Európska únia
Európsky sociálny fond



www.modernizaciavzdelavania.sk



Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť/Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ

**Cambridge international communications, s.r.o.
Kremel'ská 2, Bratislava 841 10, IČO: 35 807 181**

Zriad'ovacia listina

Zriad'ovateľ Cambridge international communications, s.r.o. podľa § 16 ods. 6, § 19 ods. 1 a § 22 zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štátnej správe v školstve a školskej samospráve“)

vydáva
zriad'ovaciú listinu
súkromnej spojenej školy s názvom

**Súkromná spojená škola
Cambridge International School**

Kremel'ská 2, Bratislava

Bratislava, 18. mája 2012

Čl. I

Zriad'ovateľ

Zriad'ovateľom Súkromnej spojenej školy Cambridge International School, Kremel'ská 2, Bratislava (ďalej aj ako „škola“) je spoločnosť Cambridge international communications, s.r.o., Kremel'ská 2, Bratislava 841 10, IČO: 35 807 181, zapísaná v obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 23596/B. Výpis z obchodného registra tvorí prílohu zriad'ovacej listiny.

Čl. II

Identifikačné údaje

Označenie zriad'ovateľa:	Cambridge international communications, s.r.o., Kremel'ská 2, 841 10 Bratislava
Názov školy:	Súkromná spojená škola Cambridge International School, Kremel'ská 2, Bratislava
Identifikačné číslo:	42 261 121
Organizačné zložky:	Súkromná základná škola Cambridge International School, Kremel'ská 2, Bratislava Súkromná materská škola Cambridge International School, Kremel'ská 2, Bratislava Súkromné gymnázium Cambridge International School, Kremel'ská 2, Bratislava
Súčasti školy:	Súkromná školská jedáleň, Kremel'ská 2, Bratislava Súkromné školské stredisko záujmovej činnosti, Kremel'ská 2, Bratislava
Sídlo (adresa) školy:	Kremel'ská 2, Bratislava
Vyučovací jazyk:	anglický
Výchovný jazyk:	anglický
Forma hospodárenia školy:	Súkromná spojená škola Cambridge International School, Kremel'ská 2, Bratislava ako škola s právnou subjektivitou hospodári v súlade s princípmi upravenými zákonom č. 597/2003 Z. z. o financovaní základných škôl, stredných škôl a školských zariadení v platnom znení
Dátum zriadenia školy:	1. september 2012

Čl. III

Vymedzenie základných verejnoprospešných činností, verejných funkcií a predmetu činnosti

1. **Výchova a vzdelávanie v Súkromnej spojenej škole Cambridge International School, Kremel'ská 2, Bratislava** podľa § 16 a § 28 až § 48 zákona č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „školský zákon“) podporuje osobnostný rozvoj detí v oblasti sociálno-emocionálnej, intelektuálnej, telesnej, morálnej, estetickej, rozvíja schopnosti a zručnosti, utvára predpoklady na ďalšie vzdelávanie a pripravuje na život v spoločnosti v súlade s individuálnymi a vekovými osobitosťami detí. Taktiež v súlade s princípmi a cieľmi výchovy a vzdelávania podporuje rozvoj osobnosti žiaka vychádzajúc zo zásad humanizmu, rovnakého zaobchádzania, tolerancie, demokracie a vlastenectva, a to po stránke rozumovej, mravnej, etickej, estetickej, pracovnej a telesnej. Súkromná spojená škola Cambridge International School, Kremel'ská 2, Bratislava zabezpečuje výchovu a vzdelávanie prostredníctvom výchovno-vzdelávacích programov.
2. **Súkromné školské stredisko záujmovej činnosti, Kremel'ská 2, Bratislava**, podľa § 115 školského zákona, zabezpečuje podľa výchovného programu školského zariadenia pre deti oddychové a záujmové činnosti v ich voľnom čase.
3. **Súkromná školská jedáleň, Kremel'ská 2, Bratislava** podľa § 140 školského zákona sa zriaďuje na prípravu, výdaj, konzumáciu jedál a nápojov pre stravníkov v čase ich pobytu v škole alebo školskom zariadení. Súkromná školská jedáleň, Kremel'ská 2, Bratislava môže poskytovať svoje služby pre deti, žiakov a zamestnancov škôl a školských zariadení, prípadne aj iné fyzické osoby aj v čase školských prázdnin so súhlasom zriaďovateľa a príslušného regionálneho úradu verejného zdravotníctva.

Čl. IV

Štatutárny orgán

Štatutárnym orgánom školy je riaditeľ, ktorého v zmysle § 3 ods. 1 zákona o štátnej správe v školstve a školskej samospráve vymenúva zriaďovateľ.

Čl. V

Vecné a finančné vymedzenie majetku

Vecné a finančné vymedzenie majetku, ktorý škola spravuje, je dané zmluvami uzavretými medzi školou a jej zriaďovateľom, na základe ktorých škola užíva vymedzený majetok zriaďovateľa a ďalej je dané majetkom nadobudnutým školou jej vlastným hospodárením v súlade s ustanovenou formou hospodárenia.

Čl. VI

Spôsob nakladania s majetkom

1. S majetkom školy v obstarávacej cene alebo menovitej hodnote do 5.000,- EUR je oprávnený nakladať riaditeľ školy samostatne, nad uvedený limit len spoločne s konateľom zriaďovateľa. S majetkom školy v obstarávacej cene alebo menovitej hodnote

do 5.000,- EUR je oprávnený nakladať samostatne aj konateľ zriaďovateľa, nad uvedený limit spoločne dvaja konatelia zriaďovateľa.

2. S peňažnými prostriedkami školy na účte v banke v menovitej hodnote do 3.000,- EUR je oprávnený disponovať riaditeľ školy samostatne, nad tento limit len spoločne s konateľom zriaďovateľa. S peňažnými prostriedkami školy na účte v banke v menovitej hodnote do 3.000,- EUR je oprávnený disponovať samostatne aj konateľ zriaďovateľa, nad tento limit spoločne dvaja konatelia zriaďovateľa. V zmluve uzavretej medzi školou a bankou možno dohodnúť iný spôsob disponovania s peňažnými prostriedkami školy na účte v banke formou elektronickej komunikácie bez ohľadu na uvedené limity.

Čl. VII

Určenie času, na ktorý sa škola zriaďuje

Súkromná spojená škola Cambridge International School, Kremľská 2, Bratislava, vrátane jej organizačných zložiek a súčastí sa zriaďuje na neurčitý čas.

Čl. VIII

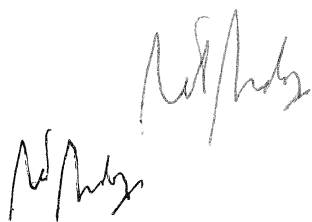
Dátum a číslo rozhodnutia ministerstva o zaradení do siete

Súkromná spojená škola Cambridge International School, Kremľská 2, Bratislava vrátane jej organizačných zložiek bola zaradená do siete rozhodnutím Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky č. 2012-1010/1933:3-923/6 zo dňa 16.01.2012 s dátumom začatia činnosti od 1. septembra 2012. Súkromné školské stredisko záujmovej činnosti, Kremľská 2, Bratislava ako súčasť Súkromnej spojenej školy Cambridge International School, Kremľská 2, Bratislava bolo zaradené do siete rozhodnutím Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky č. 2012-1010/1933:2-923/8 zo dňa 16.01.2012 s dátumom začatia činnosti od 1. septembra 2012. Súkromná školská jedáleň, Kremľská 2, Bratislava ako súčasť Súkromnej spojenej školy Cambridge International School, Kremľská 2, Bratislava bola zaradená do siete rozhodnutím Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky č. 2012-1010/1933:2-923/7 zo dňa 16.01.2012 s dátumom začatia činnosti od 1. septembra 2012.

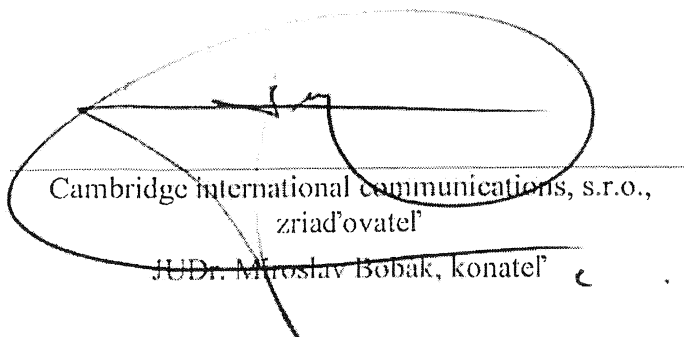
Čl. XIX

Záverečné ustanovenia

Táto zriaďovacia listina nadobúda účinnosť dňom 1. septembra 2012.



**Súkromná spojená škola
CAMBRIDGE INTERNATIONAL
SCHOOL**
Úprkova 3, 811 04 BRATISLAVA
IČO: 42 261 121 DIČ: 2023583156



Cambridge International Communications, s.r.o.,
zriaďovateľ
JUDr. Miroslav Bobák, konateľ

Cambridge international communications, s.r.o.
Kremel'ská 2, Bratislava 841 10, IČO: 35 807 181

Dodatok č. 1

k zriad'ovacej listine

Zriad'ovateľ Cambridge international communications, s.r.o. podľa § 22 ods. 3 zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štátnej správe v školstve a školskej samospráve“)

vydáva
tento dodatok č. 1 k zriad'ovacej listine
súkromnej spojenej školy s názvom

Súkromná spojená škola
Cambridge International School

Kremel'ská 2, Bratislava

Bratislava, 25. septembra 2012

1. Článok II zriaďovacej listiny znie:

Čl. II

Identifikačné údaje

Označenie zriaďovateľa:	Cambridge international communications, s.r.o., Kremeľská 2, 841 10 Bratislava
Názov školy:	Súkromná spojená škola Cambridge International School, Úprkova 3, Bratislava
Identifikačné číslo:	42 261 121
Organizačné zložky:	Súkromná materská škola Cambridge International School, Úprkova 3, Bratislava Súkromná základná škola Cambridge International School, Úprkova 3, Bratislava Súkromné gymnázium Cambridge International School, Kremeľská 2, Bratislava
Súčasti školy:	Súkromná školská jedáleň, Kremeľská 2, Bratislava Súkromné školské stredisko záujmovej činnosti, Kremeľská 2, Bratislava
Sídlo (adresa) školy:	Úprkova 3, Bratislava
Vyučovací jazyk:	anglický
Výchovný jazyk:	anglický
Forma hospodárenia školy:	Súkromná spojená škola Cambridge International School, Úprkova 3, Bratislava ako škola s právnou subjektivitou hospodári v súlade s princípmi upravenými zákonom č. 597/2003 Z. z. o financovaní základných škôl, stredných škôl a školských zariadení v platnom znení
Dátum zriadenia školy:	1. september 2012

2. Článok III zriaďovacej listiny znie:

Čl. III

Vymedzenie základných verejnoprospešných činností, verejných funkcií a predmetu činnosti

1. Výchova a vzdelávanie v Súkromnej spojenej škole Cambridge International School, Úprkova 3, Bratislava podľa § 16 a § 28 až § 48 zákona č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „školský zákon“) podporuje osobnostný rozvoj detí v oblasti sociálno-emocionálnej, intelektuálnej, telesnej, morálnej, estetickej, rozvíja schopnosti a

zručnosti, utvára predpoklady na ďalšie vzdelávanie a pripravuje na život v spoločnosti v súlade s individuálnymi a vekovými osobitosťami detí. Taktiež v súlade s princípmi a cieľmi výchovy a vzdelávania podporuje rozvoj osobnosti žiaka vychádzajúc zo zásad humanizmu, rovnakého zaobchádzania, tolerance, demokracie a vlastenectva, a to po stránke rozumovej, mravnej, etickej, estetickej, pracovnej a telesnej. Súkromná spojená škola Cambridge International School, Úprkova 3, Bratislava zabezpečuje výchovu a vzdelávanie prostredníctvom výchovno-vzdelávacích programov.

2. **Súkromné školské stredisko záujmovej činnosti, Kremel'ská 2, Bratislava**, podľa § 115 školského zákona, zabezpečuje podľa výchovného programu školského zariadenia pre deti oddychové a záujmové činnosti v ich voľnom čase.
3. **Súkromná školská jedáleň, Kremel'ská 2, Bratislava** podľa § 140 školského zákona sa zriaďuje na prípravu, výdaj, konzumáciu jedál a nápojov pre stravníkov v čase ich pobytu v škole alebo školskom zariadení. Súkromná školská jedáleň, Kremel'ská 2, Bratislava môže poskytovať svoje služby pre deti, žiakov a zamestnancov škôl a školských zariadení, prípadne aj iné fyzické osoby aj v čase školských prázdnin so súhlasom zriaďovateľa a príslušného regionálneho úradu verejného zdravotníctva.

3. Článok VII zriaďovacej listiny znie:

Čl. VII

Určenie času, na ktorý sa škola zriaďuje

Súkromná spojená škola Cambridge International School, Úprkova 3, Bratislava, vrátane jej organizačných zložiek a súčastí sa zriaďuje na neurčitý čas.

4. Článok VIII zriaďovacej listiny znie:

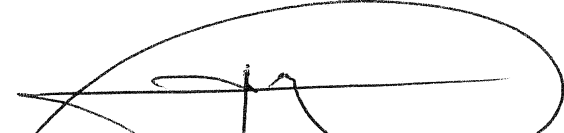
Čl. VIII

Dátum a číslo rozhodnutia ministerstva o zaradení do siete

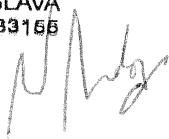
1. Súkromná spojená škola Cambridge International School, Kremel'ská 2, Bratislava vrátane jej organizačných zložiek bola zaradená do siete rozhodnutím Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky č. 2012-1010/1933:3-923/6 zo dňa 16.01.2012 s dátumom začatia činnosti od 1. septembra 2012. Súkromné školské stredisko záujmovej činnosti, Kremel'ská 2, Bratislava ako súčasť Súkromnej spojenej školy Cambridge International School, Kremel'ská 2, Bratislava bolo zaradené do siete rozhodnutím Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky č. 2012-1010/1933:2-923/8 zo dňa 16.01.2012 s dátumom začatia činnosti od 1. septembra 2012. Súkromná školská jedáleň, Kremel'ská 2, Bratislava ako súčasť Súkromnej spojenej školy Cambridge International School, Kremel'ská 2, Bratislava bola zaradená do siete rozhodnutím Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky č. 2012-1010/1933:2-923/7 zo dňa 16.01.2012 s dátumom začatia činnosti od 1. septembra 2012.
2. Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky rozhodnutím č. 2012-10809/37833:4-916 zo dňa 12.09.2012 vykonalo zmenu v sieti spočívajúcu

v zmene adresy Súkromnej spojenej školy Cambridge International School, Kremel'ská 2, Bratislava vrátane jej organizačných zložiek na adresu Súkromná spojená škola Cambridge International School, Úprkova 3, Bratislava, s organizačnými zložkami Súkromná materská škola Cambridge International School, Úprkova 3, Bratislava, Súkromná základná škola Cambridge International School, Úprkova 3, Bratislava, Súkromné gymnázium Cambridge International School, Kremel'ská 2, Bratislava.

5. Tento dodatok č. 1 k zriaďovacej listine nadobúda účinnosť dňom 25. septembra 2012.


Cambridge international communications, s.r.o.,
zriaďovateľ
JUDr. Miroslav Bobák, konateľ

Súkromná spojená škola
CAMBRIDGE INTERNATIONAL
SCHOOL
Kremel'ská 2, 841 10 BRATISLAVA
IČO: 42 281 121 DIČ: 2023583155



Cambridge
INTERNATIONAL
COMMUNICATIONS, s.r.o.
Kremel'ská 2, 841 10 Bratislava
IČO: 36 807 181, DIČ: 2021568208 -3-